



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**23.12.2009 Patentblatt 2009/52**

(51) Int Cl.:  
**B41F 13/193 (2006.01) B41N 1/10 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**12.09.2007 Patentblatt 2007/37**

(21) Anmeldenummer: **07103639.6**

(22) Anmeldetag: **06.03.2007**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA HR MK RS**

(30) Priorität: **07.03.2006 DE 102006010551**

(71) Anmelder: **WIFAG Maschinenfabrik AG**  
**3014 Bern (CH)**

(72) Erfinder:  
• **Miescher, Andres**  
**3322, Urtenen (CH)**  
• **Luginbühl, Beat**  
**3706, Leissigen (CH)**

(74) Vertreter: **Schwabe - Sandmair - Marx**  
**Patentanwälte**  
**Stuntzstraße 16**  
**81677 München (DE)**

(54) **Entlastungselement**

(57) System umfassend einen Übertragungszyylinder (1), insbesondere für ein Gummituch (11), und einen Plattenzylinder (2), auf den wenigstens eine Druckplatte (3) befestigt werden kann,

a) wobei der Plattenzylinder (2) wenigstens eine sich in seine Längsrichtung erstreckende Befestigungseinrichtung (5) für wenigstens eine Druckplatte (3) aufweist und  
b) an dem Übertragungszyylinder in etwa an dessen Umfang wenigstens ein sich in Längsrichtung des Übertragungszyinders (1) erstreckendes Entlastungselement (6) angeordnet ist,

c) wobei der Plattenzylinder (2) und der Übertragungszyylinder (1) so aufeinander abrollen können, dass eine der mindestens einen Befestigungseinrichtung (5) mit dem Entlastungselement (6) wechselwirkt,

d) wobei die Breite (b) des wenigstens einen Entlastungselements (6) an beiden Seiten von jeweils einer Kante (7) begrenzt ist,

**dadurch gekennzeichnet, dass**

e) das wenigstens eine Entlastungselement (6) nutförmig ist oder ein Teil eines zwischen den Kanten liegenden Grundes (8) des wenigstens einen Entlastungselements unterhalb eines Niveaus liegt, das von der Verbindungsgeraden (9) der beiden Kanten (7) gebildet wird.

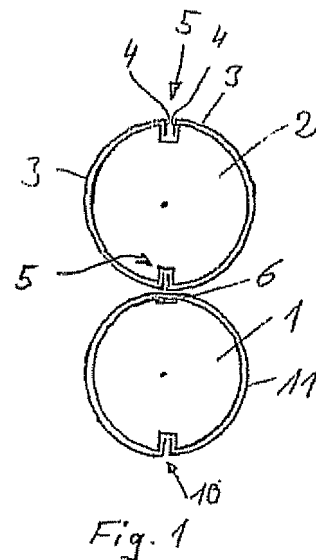


Fig. 1



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 07 10 3639

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Kategorie                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile                                                                                                                                    | Betrifft Anspruch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)              |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | WO 2005/058601 A (KOENIG & BAUER AG [DE]; SCHNEIDER GEORG [DE]; REDER WOLFGANG OTTO [DE]) 30. Juni 2005 (2005-06-30)<br>* Seite 8, Absatz 4; Abbildungen 4,6,7,9,11 *<br>* Seite 7, Absätze 2,4 *<br>-----             | 1-25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | INV.<br>B41F13/193<br>B41N1/10                  |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EP 0 182 156 A (FRANKENTHAL AG ALBERT [DE] KOENIG & BAUER ALBERT AG [DE])<br>28. Mai 1986 (1986-05-28)<br>* Seite 10, Absätze 2,3; Abbildungen 1-3,5 *<br>* Seite 11, Absatz 2 *<br>* Seite 12, Absätze 1,3 *<br>----- | 1-25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DE 33 15 506 A1 (GEIGER SIEGFRIED DIPL ING FH; WILKE ANDREAS)<br>31. Oktober 1984 (1984-10-31)<br>* Zusammenfassung; Abbildungen 2,4 *<br>* Seite 5, Zeilen 34,35 *<br>-----                                           | 1-3,<br>13-16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                 |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DE 29 48 488 A1 (ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]) 4. Juni 1981 (1981-06-04)<br>* Abbildung 1 *<br>-----                                                                                                                     | 1,4,6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)<br>B41N<br>B41F |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | US 6 205 923 B1 (DAWLEY DOUGLAS JOSEPH [US] ET AL) 27. März 2001 (2001-03-27)<br>* das ganze Dokument *<br>-----                                                                                                       | 1,4,13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | US 2005/139101 A1 (BYERS JOSEPH L [US] ET AL BYERS JOSEPH L [US] ET AL)<br>30. Juni 2005 (2005-06-30)<br>* Abbildung 5 *<br>-----                                                                                      | 13-16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                 |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EP 0 317 656 A (CELFA AG [CH])<br>31. Mai 1989 (1989-05-31)<br>* Abbildung 4 *<br>-----                                                                                                                                | 13-16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                        | -/--                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |
| Recherchenort<br>Den Haag                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                        | Abschlußdatum der Recherche<br>16. November 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Prüfer<br>Duquénoy, Alain                       |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE<br>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : mündliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur |                                                                                                                                                                                                                        | T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument |                                                 |

EPO FORM 1503.03.82 (P04C03)



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 07 10 3639

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Kategorie                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile                                                | Betrifft Anspruch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC) |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                 | WO 2005/090078 A (GOSS INTERNAT MONTATAIRE SA [FR]; CHRIGUI JILANI [FR])<br>29. September 2005 (2005-09-29)<br>* Abbildungen 2-4 * | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EP 1 157 855 A (ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]) 28. November 2001 (2001-11-28)<br>* Abbildungen 2,3 *                                  | 1-25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)    |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
| Recherchenort<br>Den Haag                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                    | Abschlußdatum der Recherche<br>16. November 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Prüfer<br>Duquénoy, Alain          |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE<br>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : mündliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur |                                                                                                                                    | T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument |                                    |

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 07 10 3639

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.  
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-11-2009

| Im Recherchenbericht<br>angeführtes Patentedokument | Datum der<br>Veröffentlichung | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie | Datum der<br>Veröffentlichung |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| WO 2005058601 A                                     | 30-06-2005                    | EP 1694505 A2                     | 30-08-2006                    |
|                                                     |                               | EP 1707355 A2                     | 04-10-2006                    |
|                                                     |                               | JP 2007511389 T                   | 10-05-2007                    |
|                                                     |                               | US 2007144380 A1                  | 28-06-2007                    |
| EP 0182156 A                                        | 28-05-1986                    | DE 3441175 A1                     | 22-05-1986                    |
| DE 3315506 A1                                       | 31-10-1984                    | KEINE                             |                               |
| DE 2948488 A1                                       | 04-06-1981                    | CH 647980 A5                      | 28-02-1985                    |
|                                                     |                               | JP 1055107 B                      | 22-11-1989                    |
|                                                     |                               | JP 56093554 A                     | 29-07-1981                    |
| US 6205923 B1                                       | 27-03-2001                    | DE 4341262 A1                     | 28-07-1994                    |
|                                                     |                               | DE 59308252 D1                    | 16-04-1998                    |
|                                                     |                               | EP 0607552 A2                     | 27-07-1994                    |
|                                                     |                               | JP 3370167 B2                     | 27-01-2003                    |
|                                                     |                               | JP 7001716 A                      | 06-01-1995                    |
| US 2005139101 A1                                    | 30-06-2005                    | KEINE                             |                               |
| EP 0317656 A                                        | 31-05-1989                    | DE 3780313 D1                     | 13-08-1992                    |
|                                                     |                               | JP 1165491 A                      | 29-06-1989                    |
|                                                     |                               | US 4907508 A                      | 13-03-1990                    |
| WO 2005090078 A                                     | 29-09-2005                    | AT 443614 T                       | 15-10-2009                    |
|                                                     |                               | CN 1938156 A                      | 28-03-2007                    |
|                                                     |                               | DE 102004013552 A1                | 06-10-2005                    |
|                                                     |                               | EP 1725404 A1                     | 29-11-2006                    |
|                                                     |                               | JP 2007529343 T                   | 25-10-2007                    |
|                                                     |                               | US 2008038493 A1                  | 14-02-2008                    |
| EP 1157855 A                                        | 28-11-2001                    | DE 10025374 A1                    | 29-11-2001                    |
|                                                     |                               | JP 3442372 B2                     | 02-09-2003                    |
|                                                     |                               | JP 2002002145 A                   | 08-01-2002                    |
|                                                     |                               | US 2002002921 A1                  | 10-01-2002                    |

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82